

El presente en curso

El discurso de Mauricio Macri en torno a la reinauguración del Teatro Colón

Camila Florencia Lozada

Facultad de Filosofía y Letras, UBA

Resumen

En este trabajo hemos abordado el problema de la construcción del presente en algunos discursos producidos ante la prensa por el Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Mauricio Macri, en el marco de la restauración y la reapertura del Teatro Colón. Hemos tomado para el análisis el uso de las perífrasis de gerundio, no solo debido a la frecuente y significativa aparición en el corpus, sino también al notable uso propagandístico que el macrismo le da a la consigna “Haciendo Buenos Aires”. Inscriptas en la perspectiva de trabajo que propone Eliseo Verón, concebimos las perífrasis de gerundio como marcas lingüísticas que se interpretan como huellas discursivas del engendramiento de sentido en torno al presente: este es considerado en su desarrollo, en su transcurso. Ahora bien, postulamos que las condiciones (sociales) de producción de estas huellas tienen que ver con el contexto previo a las elecciones presidenciales de 2011, por lo que la figura del paradesinatario cumple una función capital en la puesta en escena discursiva.

Introducción y marco teórico-metodológico

Se trabajaron algunos discursos producidos ante la prensa por el Jefe de Gobierno Mauricio Macri y algunas notas periodísticas de la página web del GCBA en el marco de la restauración y la reapertura del Teatro Colón. Tomamos para el análisis dos corpora: el primero se compone de tres discursos en los que Macri presenta a las nuevas autoridades del Teatro Colón (marzo 2009), recorre las obras (febrero 2010) e inaugura una de las salas (marzo 2010). El segundo, de cuatro noticias extraídas del sitio web del gobierno de la ciudad. Este segundo corpus será tenido en cuenta solo en tanto permita la comparación interdiscursiva. Se intentará mostrar el desfase cero del corpus uno –que está formado por un grupo de textos homogéneo desde el punto de vista de las condiciones extratextuales de producción– en relación al desfase sistemático entre este y el corpus dos. En este sentido es que el presente trabajo se enmarca en el análisis de los discursos sociales.

Teniendo en cuenta que todo análisis de discursos lo es de desfases interdiscursivos, se abordó el problema de la construcción del presente desde la perspectiva que propone E. Verón: a partir de ciertas huellas discursivas se planteó la relación entre estas y sus condiciones sociohistóricas de producción. Más concretamente, fue el uso de las formas del gerundio, a través de las cuales el enunciador construye su posición, el que nos permitió captar el/los sentido/s en torno al presente. Así, consideramos el uso de las perífrasis de gerundio como una huella discursiva de cierta operación: la dotación de la acción de un carácter cursivo. Como primer acercamiento a la cuestión, consideramos que el presente es concebido como aquello que está en curso.

El motivo por el cual hemos elegido el uso de la forma de gerundio se relaciona no solo con la evidente aparición en los discursos sino también con la consigna política que el macrismo ha impulsado desde los primeros meses de gobierno: “Haciendo Buenos Aires”.

En tanto nos abocaremos a las marcas lingüísticas que envían a ciertas huellas discursivas, consideramos necesario recurrir a ciertas nociones gramaticales. Para ello, hemos tomado a Yllera, quien define las perífrasis verbales de gerundio como el complejo de un verbo auxiliar y un

gerundio que funciona semántica y sintácticamente como una unidad; y comenta, más específicamente, que las perífrasis verbales de gerundio tienen un aspecto cursivo, en el sentido de que la acción es vista en su transcurso, en su desarrollo.

El desfase cero del corpus

Tomaremos los siguientes fragmentos del discurso de presentación de las nuevas autoridades del teatro:

1) Desde el primer día *estamos trabajando*¹ intensamente en esto, en todos los frentes (...).

2) (...) con un directorio que *está trabajando* activamente (...).

Se observa en ambos casos el uso de *estar* como la forma flexionada de la perífrasis de gerundio. Respecto al presente actual, Yllera dice: “Con el auxiliar *estar* en presente de indicativo, la perífrasis indica una acción en curso en el momento de la enunciación, prescindiendo de su comienzo o de su fin. (...) Se destaca la **actualización** del proceso” (1999: 3403).

3) Pero, insisto, el Colón va mucho más allá de las obras, hay que reorganizar sus esquemas y formas de trabajo y recuperar la tradición, el compromiso con el trabajo de calidad y para eso claramente es un esfuerzo de todos, de aquellos que históricamente han trabajado en el Teatro y *seguirán trabajando*, de la comunidad, de los amigos del Teatro Colón.

En este caso, el gerundio *trabajando* se combina con *seguir* en futuro simple de manera que la forma flexionada no presenta el mismo grado de vaciamiento semántico que *estar* y conlleva un aspecto prospectivo y progresivo más marcado. Aunque el futuro no se preste en general para presentar la acción en curso (1999: 3404), la aparición de construcciones perifrásticas con gerundio y verbo auxiliar en presente en fragmentos anteriores del discurso permite postular que la función que cumple es proyectar el trabajo actual a un futuro, lo cual, en tanto las formas de *estar* en presente + gerundio se caracterizan por su no culminatividad, aparece como una posibilidad.

En el discurso pronunciado al recorrer las obras del Teatro Colón, vemos también esta construcción del enunciador:

4) (...) Ustedes habrán visto cómo quedó todo los estucos, el *foyer*, así *está quedando* todo el teatro.

5) Así que la verdad que el teatro *está quedando* muy pero muy bien.

Aquí,² el enunciador presenta los acontecimientos en su aspecto cursivo, como ya hemos visto en los pasajes citados. Si bien las acciones que se señalan son otras, la posición del enunciador se mantiene en relación a la operación enunciativa recurrente que consiste en actualizar los procesos verbales mediante el empleo de la forma perifrástica de *estar* en presente + gerundio.

Y ya en la inauguración de una de las salas:

6) Acá *estamos inaugurando* una sala de ensayo con la tecnología más avanzada que se puede encontrar en el mundo (...)

7) (...) todos sabemos que *venimos trabajando* ya hace un par de años a todo vapor (...).

Se continúa con la visión actualizadora en *estamos inaugurando*, mientras que en *venimos trabajando* tenemos otro rasgo aspectual, que se añade a la cursividad. Con respecto al valor aspectual de <venir + gerundio> podemos mencionar que “expresa la acción en curso que parte de un punto anterior y se dirige a un punto coincidente con la época temporal designada por el auxiliar” (Yllera, 1999: 3415). Con ello, se están retomando los discursos anteriores. En este sentido es que Verón dice que “todo discurso producido constituye un fenómeno de reconocimiento de

1 El subrayado en este caso y en los siguientes nos pertenece [C. L.]

2 Aunque en el marco de la monografía nos abocamos al discurso entendido en un sentido lingüístico, es interesante señalar que en el video Macrí aparece con el casco amarillo que se usa en las obras en construcción, de manera que también conforma otro conjunto de significantes en relación a la concepción cursiva del presente.

los discursos que forman parte de sus condiciones de producción” (2004: 54). La visión retrospectiva permite establecer un vínculo y cierta coherencia con los discursos anteriores, al mismo tiempo que construir discursivamente una línea temporal que muestra que el trabajo del PRO es continuo y que se puede rastrear en el pasado.

Ahora bien, postulamos que estas marcas lingüísticas se hacen huellas discursivas en tanto remiten a la construcción de una posición de enunciador que apela a la visión de las acciones en su curso. El hecho de caracterizar los procesos verbales desde su desarrollo, actualizando el proceso *trabajar* y luego proyectándolo hacia un futuro, no es casual teniendo en cuenta que se trata de un discurso político y que, en tanto tal, apela al paradesinatario.³ El enunciador se construye a sí mismo al mismo tiempo que construye al paradesinatario a partir de “la hipótesis de la suspensión de la creencia”.

Consideramos que la presentación de los procesos desde su punto de vista cursivo tiene que ver con las específicas condiciones de generación de estos discursos, en tanto se enmarcan en un contexto previo a las elecciones presidenciales: se trata de una **operación de legitimación discursiva** que se dirige al paradesinatario por medio de una particular configuración del presente cuyo eje articulador es “Haciendo Buenos Aires”. La presentación de las acciones a través de las perífrasis de gerundio remite a todo lo que es del orden de la persuasión.

Recapitulando, se puede reconstruir la temporalidad y el valor aspectual que presentan estos discursos a través de tres de las formas de gerundio citadas: *estamos trabajando* actualiza el proceso verbal, *seguirán trabajando* vincula el presente actual con una visión prospectiva y *venimos trabajando* relaciona el presente con una visión retrospectiva.

El desfase sistemático entre los corpus

Para poder demostrar que la presentación del aspecto cursivo corresponde a una operación particular de la construcción del enunciador en el discurso de Macri en torno a la inauguración del Teatro Colón se necesita comparar las construcciones perífrásticas verbales que aparecen aquí con otro grupo de textos.

En el segundo corpus, que nos sirve para comparar con el primero, priman los tiempos verbales del pretérito; mientras que al citarse el discurso del Jefe de Gobierno aparecen formas del presente actual. En una noticia de abril de 2010, vemos el uso de la forma perífrástica de <estar + gerundio>:

El jefe comunal destacó que “*trabajando* con un equipo de primer nivel internacional ***estamos poniendo de pie un ícono de la Argentina y de Latinoamérica***, que además debería ser un ícono nacional a partir de la idea de que si fuimos grandes una vez, podemos volver a serlo”. [Negrita en el original, cursivas nuestras.]

En las otras noticias sucede algo similar: en las citas directas del discurso del Jefe de Gobierno se encuentran perífrasis verbales de gerundio con los valores aspectuales señalados, mientras que el tiempo pretérito estructura la temporalidad de la nota en general.

Conclusiones

En los discursos analizados de Mauricio Macri, el presente se construye a través de la forma de gerundio, inserta generalmente en perífrasis verbales. En términos de Verón, las perífrasis de

3 No consideramos que sea una condición *sine que non* del discurso político el hecho de construir los tres destinatarios a través de los cuatro tipos de componentes respecto de las entidades del imaginario colectivo que señala Verón.

gerundio son marcas lingüísticas que se interpretan como huellas discursivas del engendramiento de sentido en torno al presente: este es considerado en su desarrollo, en su transcurso. El aspecto cursivo nos remite a la construcción del presente en relación con su desarrollo, que aparece actualizado y como no culminado en los casos en los que la perífrasis se construye con *estar* en presente. En los casos con *seguir* la visión es prospectiva, mientras que con *venir* es retrospectiva.

Las condiciones de producción que postulamos tienen que ver con el contexto previo a las elecciones presidenciales de 2011; por lo que las formas perifrásticas se consideran como huellas de una operación de legitimación discursiva, teniendo en cuenta que la adhesión del paradesinatario es central en este tipo de discursos.

Se ha dejado para posteriores análisis las consideraciones respecto al valor semántico de los verbos *trabajar* y *hacer*, valor que consideramos de capital importancia para lograr captar la construcción del enunciador y del paradesinatario en vista al proceso electoral próximo a desarrollarse. Además, quedará por ver si las formas perifrásticas de gerundio actúan del mismo modo en otros corpora.

Referencias bibliográficas

- Yllera, A. 1999. "Las perífrasis verbales de gerundio y participio", en Bosque, I. y Demonte, V. (dirs.). *Gramática descriptiva de la lengua española*, vol. 2, tercera parte: Relaciones temporales, aspectuales y modales. Madrid, Espasa, pp. 3392-3443.
- Sigal, S. y Verón, E. 2008. *Perón o muerte*. Buenos Aires, EUdeBA.
- Verón, E. 1987. "La palabra adversativa. Observaciones sobre la enunciación política", en AA.VV. *El discurso político. Lenguajes y acontecimientos*. Buenos Aires, Hachette.
- , 2004. *Fragmentos de un tejido*. Barcelona. Gedisa.

CV

CAMILA FLORENCIA LOZADA ES ESTUDIANTE DE LA LICENCIATURA Y EL PROFESORADO EN LETRAS
DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS (UBA).